

Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

Vol. IV No. 50

Saturday, July 28, 1945

TWO DYNAMITERS IN AUBURN FACE FEDERAL CHARGE

GIRL KILLED, SEVEN HURT IN AMBULANCE ACCIDENT

Federal charges will be brought against two civilian brothers for the dynamiting of a Japanese American's property in Auburn, United States Attorney Frank J. Honnessy announced on July 24, the San Francisco Chronicle reports.

"I have instructed the United States attorney in Sacramento to ask the Federal Grand Jury there for indictments against the two civilian brothers on two counts," Honnessy announced. The brothers are James and Charles Watson.

TWO COUNTS

Charges will be conspiracy to possess dynamite and the illegal possession of dynamite. Maximum penalty for the first count is two years in a Federal Penitentiary and a \$10,000 fine and for the second, one year and \$5,000.

James E. Watson, 38, an Auburn bartender, was acquitted in a State court last April of attempting to dynamite the packing shed of Sumio Doi, who returned to his ranch near Newcastle in January from the Granada Center. His brother, Charles Watson, 35, a rancher, originally was accused of the crime by local officials, but charges were dropped.

AWOL SOLDIERS

Two AWOL soldier brothers, also acquitted but now reportedly facing an Army court martial, were Alvin J. Johnson, 18, and Elmer Johnson, 20. Honnessy said the Government will not seek indictments against the soldiers.

Continuous investigation by F.B.I. since the dynamite was found on the Doi property last January has supplied sufficient evidence to try the Watsons, Honnessy said.

One girl was killed and two men critically injured when midnight last night a hospital ambulance overturned on the road between Canal and Butte in the vicinity of Fox Butte.

Meiko Kurakusu, 22, of 34-11-A, medical stenographer, was killed at the scene of the accident.

DAVIDSON NAMED ASSISTANT HEAD

Robert Davidson, chief of agriculture, has been approved as assistant project director in charge of operations, and will assume his new duties from July 29.

Davidson's new office will be located in the office adjoining the project director's office, the present "conference" room. As head of the Operations Division, Davidson will have charge of agriculture, engineering, equipment, maintenance, and transportation, and fire protection sections.

L.A.

FIRMS EMPLOYING JAPANESE LISTED

Companies in Los Angeles which are employing Japanese Americans were announced. However, since all employment other than in private homes or very small businesses is arranged through the USES, under no circumstances should individuals contact these companies directly. Every employee must first be referred by the USES with a "Certificate of Availability."

Companies employing Japanese Americans are as follows:

Tru-Bor machinists, Beverly Furs, Washington Grease, French Weaving, Batteries, California Sanitary Canning, Western Insulated Wire, Warehouse & District Union C.I.O., Allied Plastics, Western

Hajime Nishimoto is in the hospital critically injured and Herbert Sugiyama in a semi-critical condition.

Others being treated at the hospital are Mits Hazama, dislocated shoulder; and Katsumi Yahata, Yuriko Seiji, Lillian Mori, and Shizuko Takeda, all suffering from shock.

Wallace Yamamura was reported driving the ambulance at the time of the accident. No other car was involved in the mishap. The accident was reported to the Rivers hospital 20 minutes before midnight.

DR. ADE JOINS WAR DEPARTMENT

Dr. Lester K. Ade, head of the WRA education section, transferred to the war department on July 1. He will serve as branch head of education for the Shrivenham Barracks England Army University Center, where he will assist with administrative duties and give courses in education.

Dr. Nelson E. Vilcs, who has been a member of the education staff since March 21, 1943, has been designated as acting head of the section.

Waterproofing, Seelye Mattress Factory, Pacific Sound Equipment, Boyle & Company, Sorivor-Quinn Paint, A. Moody & Co.

Kelley Kar, Iling Shoe Factory, Aomo Macaroni & Cracker, Allied Record, McDonal Construction, Major Paint & Varnish, Continental Auto Works, Westinghouse Electric, Consolidated Paint, Industrial Workshop for blind, Wm. P. Thompson Co., Murphy Motor, and H. Levierno-cooperidge.

D.C.

No Tuition For Legal Residents

Questions concerning the enrollment of returnees in the University of California are answered in the following information obtained by John W. Lawton, the Oakland district relocation officer.

"All evacuees who were legal residents of the State of California before evacuation and who expect to return to the State now that the exclusion order has been rescinded may enter the University of California as residents of the State and will not be required to pay non-residence tuition fees. Of course, any evacuee who has taken steps to establish himself as resident of a state other than California would be required to pay the non-residents tuition fee.

"In the case of minors returning to California to enter the University without their parents, it is necessary that the parents submit to the University authorities an affidavit stating that the parents expect to return to California as soon as housing can be arranged, in order for the student to be admitted as a California resident."

GILAN BECOMES 2ND LIEUTENANT

FORT BENNING, G. A. -- (Special) Koji Fukutaki of Rivers, Arizona, was commissioned a Second Lieutenant in the Army of the United States on July 19 upon successful completion of the Officer Candidate Course at The Infantry School at Fort Benning, Georgia. Lt. Fukutaki is the son of Mrs. Fukutaki of 61-5-D, Rivers, Ariz.

The new lieutenant was inducted into the Army on Aug. 18, 1944 and trained at I R T C Camp Wheeler, Georgia before going to Officer Candidate School four months ago. He held the rank of private before being commissioned.

The new officer is a graduate of McKinley Jr. High at Pasadena, California and Pasadena Jr. Col-

NEWS-COURIER

Published every Wednesday and Saturday

Business Office - 57 News Building

General Office - Ad Building, Rivers, Arizona

NEW HOUSES

To evacuees who have inquired as to their eligibility to build homes after relocation, it may be of interest that the National Housing Agency has clarified its H-3 housing program to include resettlers who qualify as "hardship" cases, according to the Washington D.C., WRA office.

BUILDING PRIORITIES

NHA defines "personal hardship" as arising from increases in dependents or consolidation of the family, or considerations of health, physical disability or safety. Under these conditions, evacuees would qualify if a family is separated because of a local housing shortage or if members are living together in overcrowded or temporary housing, such as a hostel.

In a letter to Dillon S. Myer, WRA Director, the NHA Administrator, John B. Blandford, Jr., wrote:

"Except for a blanket provision extending eligibility to returning veterans, priorities under the H-3 program are issued on a case basis -- each application being approved or disapproved on its own merits. In other words, each Japanese-American family will have to present evidences to FHA (Federal Housing Authority, agency under NHA direction) offices as a 'hardship case.' Realizing the difficulties which confront these families in finding living accommodations, I am sure many of them will qualify under the H-3 program."

"I am sure, moreover, that FHA offices will give due consideration to all the factors entering into the admittedly difficult situation of those who are now required to leave relocation centers."

REMODELING

"Should any cases come to your attention which indicate that the personal hardship criterion is not being properly applied to applications made by Japanese-Americans, please let me know. I am circulating copies of this letter to our regional representatives with the request that they discuss the situation with the state and district directors of the Federal Housing Administration."

Where lack of housing in an area is causing difficulties in living conditions, resettlers will be permitted, if applications are approved by FHA, to remodel or convert existing structures.

Veterans of World War II may build, alter or improve housing in an area where a housing shortage exists."

Center relocation program officers and field relocation officers can supply further details on the H-3 housing program, as outlined in relocation division memorandum no. 91.

Evacuee Family Heir To \$1,500

An 81-year-old gold minor Thomas Fehr, traveled all the way from California to Missouri in a day coach to give his Japanese-American friends who had been kind to him \$1500 before he died.

The minor stood much of the way to his destination where he was prominent as a baseball player.

and was taken to a hospital on Sunday, where he succumbed to a heart ailment.

The Japanese-American family, Mr. and Mrs. Yama-Hara and their four daughters said they will open a boarding house with the money. For eight years, the aged minor lived with them in Los Angeles. In 1942, the family was sent to a relocation center and relocated to St. Louis last June.

TO AND FRO

July 30

TO GO: July 30

CALIFORNIA, Mt. Eden.

Matsuyo Sawada; Midori,
Fusako Kato.Tracy. James, Yukiko, Ka-
ru Elaine, Fukumatsu,
Tomoyo Tsujimoto.Gardena. Kazuko, Shiniki-
chi, Kaman, Toruko, Ri-
tsuko Jeno Kadaira.Los Angeles. Masuyo, Lois
Kanoaka.Rosemead. Roy Richard
Nakao.ARIZONA, Glendale. Jitsu-
toku, Kanu, John, David,
Junichi, Ko Yogi.COLORADO, Denver. Lily
Kiyoko, Lucy Enko Tani.UTAH, Layton. Hana, Ka-
zuko, Aiko Endo; Yoi-
saku, Yukiko, Noriko,
Saako, Yoko, Reiko Fuji-
nami.IDAHO, Mesa. Minokichi,
Tai, Sadako Shinagawa.

TO GO: July 31

CALIFORNIA, Arroyo Grande.
Sci, IkodaHanford, Kunishiochi, Ekimi
Calvin, Grace, Florence
Mary Inori.Berkley. Kanichi, Tame,
William, Tamaye, Chiyeke,
Wataru Yamamoto.

Reddley. Kiyoshi Nakamura.

ILLINOIS, Chicago. Isamu.

Satoshi, Teruko Yamashi-
ta; Kin, Sumi Takegawa;
John, Fusa, Yaeko Osako;
Yoshimi Tatsushi; Kuniz
Saka; Tsutomu Shigemura;
Teichi Henry Yanohiro;
Mary, Hanaye Saika; San-
nosuko Ito; Grace Oshita;
Satoru, Asano, Mitsuyo
Tomita; Masaaki Nakaoka;
Kiyoshi Sugano; Nobuhide
Kodaira; Akira Daniguchi;
Mary Yamashita; Hideto
Bob Morita; Katsujir o
Mine; Sadao Ono.

MINNESOTA, Minneapolis.

Nobu, Sam S. Kuramoto;
Taro, Jang Hichimi Mats-
ura.OHIO, Cleveland. Yoi, Fred,
Fusako Tanaka; Nobuko,
Arleon Matsumoto; Rinki-
chi, Kino, Saki Endo.MICHIGAN, Detroit. Herbert
SugiyamaCOLORADO, Crowley. Sciiji
MitsumoriBrighton. Tomonaoch i,
Okio, Masumi.Cavawley. Jhmatsu, Fumiko,
Yotsuko Tsutsui.OKLAHOMA, Spillwater.
Saki, Yutaka Eddie, Haruo
Jiro; Nellie Takehara

RIVERS' DAIRY HERD GOES IN PUBLIC AUCTION

Rivers' total dairy herd of 98 cows and 3 bulls were sold for \$12,386 at a public auction sale conducted Thursday by the Agriculture Adjustment Administration.

Robert Davidson, farm chief, stated that the auction sale was well organized with an average of one cow sold every two minutes. The top price for one cow was \$240.

Buyers from surrounding areas numbered several hundred persons.

Davidson says that this shows that surplus can be sold successfully at auction. He stated negotiations were now underway for farm equipment to be sold the same way. An AAA representative in Washington is urging that this method of public auction sale be adopted for other surplus property.

Senzaburo Ishimoto, dairy foreman and head of the dairy crew, is responsible for the outstanding record of Rivers' dairy, the farm chief announced. Weekly tests have shown that the local dairy has an outstanding record as regards sanitation. The bacterial count has never been over 20,000 per unit.

FARM WILL HIRE 1,000 WORKERS

The Wilson Plantation, Wilson, Ark., will contract with 1,000 evacuee farmers.

In the special Arkansas Bulletin received here in the center, the Wilson Co. points out that they can supply housing for 1,000 families immediately. Those who want to do "off season" work can start working and earning the day they arrive at the plantation.

There is nothing compulsory in regard to the "off season" work or the "octon picking". It is all voluntary work, and is offered by the Wilson Plantation to aid those families who need to earn money.

The plantation is the heart of the highly productive Delta land area and irrigation can be had with little effort.

Residents may secure a copy of the special Arkansas bulletin at the office of the relocation or block managers.

Switzerland To Act For Japan

The Swiss Embassy has undertaken to represent Japanese interests in the United States, according to a teletype from Malcolm E. Pitts of the Washington office.

Further information is being mailed shortly.

CANAL ANNOUNCES CLINIC CLOSING

The following changes in the Canal clinic were announced by the hospital administration;

There will be an immunization clinic as usual from 1 to 3 on Friday afternoon, Aug. 3. After that babies should be brought to the Butte clinic on Tuesday afternoon for immunization between 1 and 3 p.m.

There will be no more Well-baby clinic in Canal. Canal babies should be brought to Butte clinic on Thursday afternoons between 1 and 3 p.m.

Gila Co-op To Sell Equipment

The first auction sale of Co-op equipment will be held on Aug. 15 at the 69-3 warehouse.

All articles to be auctioned, cash registers etc., will be on display from Aug. 7 at the 69-3 building.

Vital Statistics

MARRIAGE

July 25; Suyeko Tanaka to Harry Taniguchi.

July 30; Toruko Margaret Inuzuka of Pasadena to Clement Keiji Nakatani of Vacaville.

NEW YORK, Brooklyn. Noboru Howard H. Fri.

PENNSYLVANIA, Philadelphia. Fujiko Sameshima.

(cont. on page 6)

✓ AND PICK

SECRETARY-RECEPTIONIST-Yakima, Washington. Nice girl to work as secretary and receptionist in First Baptist Church office. Starting salary, \$100 to \$125 per month, depending on ability. Accommodations for housing can be obtained in Christian homes or YWCA. Job code J-96.

FARMING-FAMILY-Lakewood, New Jersey. One or two families to grow 18 acres of blueberries. Share-cropping basis. Opportunity to work land on a share basis between 2 families with 25% interest in year's net profit from acreage. \$100 per month for head of the family. Housing provided. Job code J-97.

POULTRY FARMING-FAMILY-Snowhill, Maryland. Family to work as dairy farmers. Need 2 or 3 workers of a family of 6 or 8. Other Japanese American employed there. Salary, \$1.50 a thousand chickens plus commission, 5% net profit total \$40 to \$50 a week. Housing for each family. Job code J-98.

DOMESTIC-COUPLE-Stockton, California. Woman to do housework and assist with the cooking. Man to do light garden work around home; 10 to 12 hours a week for board and room. Can work outside. \$85 per month for the woman. Room with bath provided. Job code J-99.

DOMESTIC-COUPLE-Reno, Nevada. A couple, childless, or one child over 5, for cooking and general housework, in 9 room ranch house. \$150 per month, plus board and room for first 3 months; \$200 per month thereafter, if qualifications proved. Job code J-100.

DOMESTIC-Salt Lake City, Utah. A single man to do gardening and drive car, or couple, not too old, who can speak English, gardening for man and housework for wife. Children not acceptable. \$100 per month for single man, plus room and board. \$150 per month for couple,

WASH.

SPOKANE OPENS EVACUEE HOSTEL

Under the direction of Helen Cleveland, the American Service Committee and Fellowship Center Committee have opened a hostel at East 17 Seventh Ave., Spokane 10, Washington with ready accommodation for 12 people, kitchen privileges included. The telephone number is Riverside 0917.

The rates are \$.75 per day for adults, \$.50 per day for children, and \$1.00 per day for employed adults. The time limit is two weeks in which to find housing and employment. For the extension of the time, an application must be made to the Committee in charge.

Heart Mt. Paper Announces '30'

Heart Mountain Center's printed newspaper, the Sentinel, will suspend publication after this Saturday's issue, the Sentinel announced last week.

Declining population of the center and lack of personnel were the reasons given.

Heart Mountain residents will continue to receive official WRA information and other developments in mimeograph form it was announced.

ACQUIRES HOUSE IN MINNEAPOLIS

Teizo Yahanda former central block manager in Canal, has purchased a house in Minneapolis, according to word received this week. He has taken a teaching job at the University of Minnesota.

Asks Return Of Music Equipment

All persons who have school musical instruments or music must return them to Sam Matsumoto, 43-S-D by July 30, announced Ward Bull.

plus room and board. Two afternoons off each week. Permanent. Job code J-101.

TAILORS URGED TO JOIN UNION

When George Seichi Nakamura went to Chicago, in September 1944 from the Central Utah Relocation Center, he was easily discouraged and he lacked self-assurance. He called on WRA the other day to tell a different story.

"Please write the tailors in the centers that they can join the Amalgamated Clothing Workers of America. That is my union now, and they don't discriminate against us aliens," Mr. Nakamura said. "You can quote me freely," he added.

"I am very satisfied with my job," Nakamura said. "I have been treated fine everywhere, and I got along well with my fellow-workers. There are about 40 of them, mostly Italians and Poles, who belong to Local 39, of the Amalgamated Clothing Workers of America (CIO)."

Evacuee Joins Cleveland WRA

Tom Sashihara, formerly of Heart Mountain Center and a leading Los Angeles businessman, joined the Great Lakes area staff of WRA on a special assignment, this week.

Sashihara will assist evacuees in establishing their own businesses in the Great Lakes area and will work with E.L. Daken, special relocation officer, who is on leave from the Ohio State University to cooperate in this project.

Those who are interested in establishing businesses in this area are urged to get in touch with the Great Lakes area office, 960 Union Commerce Building, Cleveland, 14, Ohio. Such questions as the need and outlook of a particular business, the various governmental regulations, licensing requirements, etc. will be answered.

SHOE STAMP #4 WILL BE VALID

The new shoe stamp, Airplane stamp #4, will become valid August 1, announced H. C. Froeland.

RESETTLERS MAY SHIP PET DOGS

Relocators may have their pet dogs shipped to their relocation destination providing they make the proper arrangements.

For those leaving on trains, dogs will be considered 50 lbs. of excess baggage. If the crated dog weighs more than 50 lbs., then it will be considered 100 lbs. of excess baggage. The cost for 50 lbs. of excess baggage is approximately \$1.50 to \$2 to Los Angeles and approximately \$5 to Chicago.

Those leaving on the Greyhound bus must see the express office about shipping their dogs by express. The cost is approximately the same.

In either case dog owners must have dog licenses and papers showing rabies inoculation. Crates will be made by WRA, but the owner should provide enough dog food to last the trip. A can should be nailed or tied to the crate so that water can be given to the animal during the trip.

JAPAN MESSAGE AT RED CROSS

A Red Cross message has been received at the Butte Red Cross office for Toshiyuki Hashimoto, Draper, Utah, from Yasujiro Hashimoto of Fukui-ken, Japan.

BUTTE

Haruo Ishimaru Speaks Sunday

This Sunday, Haruo Ishimaru will be the speaker at the Butte Christian Service at 10 at 43-6 in the morning. Young people and adults are cordially invited to attend.

The speaker is planning to enter the Chicago Theological School.

First Busses Reach Safely

The two Greyhound buses which left last week reached their destinations safely, although one was delayed several hours because it broke down, according to word received yesterday.

Passengers ate at the regular bus stops and seats were held for passengers on a north-bound bus out of Los Angeles.

ACCIDENT FATAL TO CHICAGO BOY

Seventeen year old Hiroshi Tanizuki, whose parents are still residing in Poston, was killed on July 20, when he fell down the freight elevator shaft at continental plastics, 314 E. West Chicago, where he was employed as handyman.

Coroner's jury gave the cause of his death as accidental. Funeral arrangements are being made at Poston.

New Men Named In Eastern Area

Rose A. Reynolds will be the relocation officer in charge of the Boston, Massachusetts, district office and Chas. T. Moon will be the relocation officer of the Hartford, Conn., district office, effective immediately, announced Robert Dolans, relocation supervisor.

A new district, to be known as the New York Suburban District, has been created with Gordon B. Berryman as the relocation officer. Farm opportunities and other housing at greenhouses, nurseries, estates, schools, hospitals, and other institutions outside New York City, will be developed under the direction of Berryman.

The New York City District office, with E. Price Stading, the Relocation officer in charge, will continue handling relocation matters in five boroughs of New York City.

Reverend Suzuki To Address YBA

The Rev. Daito Suzuki will speak at the Butte YBA church service tomorrow night at temple 42.

William Nakatani, president of the YBA, will be the service chairman.

ADS AND ENDS

FOR SALE: Violin. Contact 65-11-A by July 31.

LOST: Harmonica, Japan made, "Butterfly", lost Tuesday morning near Butte Express office. Please return to 57 recreation hall.

FOUND: Gray fountain pen at Block 13. Claim at Canal CAS office.

RETURN: Will persons who borrowed Dr. Grace Lawson's camera, please return it to her.

AVAILABLE: Copies of booklets, "First Year at Gila," and "Second Year at Gila." Contact News-Courier office.

APPRECIATION: I wish to express appreciation to the doctors, nurses, and the hospital staff and to organizations for kindnesses extended during my stay in the hospital. Yaecko Sakai.

CHURCH

BUTTE BUDDHIST

Sunday School	8:30 a.m.	Temple 42, 6 3
YBA Service	7:30 p.m.	Temple 4 2
Japanese Service	7:30 p.m.	Temple 6 3

BUTTE CHRISTIAN

Morning Watch (Japanese)	5:30 a.m.	Monument
Sunday School	8:30 a.m.	Chapel 59, 60, 4 3
Japanese Service	9:45 a.m.	Chapel 59
English Service	10:00 a.m.	Chapel 43-6
Pilgrim Fellowship	7:30 p.m.	Chapel 43-6
English Bible Study (Wed.)	7:30 p.m.	Hospital Lib.
Japanese Hymn Practice (Fri. and Sat.)	8:00 p.m.	Chapel 5 9

CANAL BUDDHIST

Kindergarten Sunday School	8:30 a.m.	Church
Sunday School	8:30 a.m.	Church
Jr. YBA and YBA	9:30 a.m.	Rec. 8
Adult Sunday Service	9:30 a.m.	Church
Farwell Party	8:00 p.m.	Church

CANAL CHRISTIAN

English Service	10 a.m.	Church
Issei Service	2 p.m.	Church
Y.P. Fellowship	7 p.m.	Church

65 BEATS 59, 4-3 40 TAKES 58, 5-1

In a very exciting softball fracas, which exhibited a tight pitching duel, Block 65 led by Tak Abo triumphed over Block 59 by the score of 4 to 3 at Pasadena Field last Wednesday evening.

65 immediately jumped on Mike Sasaki filling the bases in the first inning on an error a walk and a hit, romping to a one run lead when another walk was issued, however, 59 was far from idle in the second inning, as Kenzo Tanaka led off with a triple to left scoring on Komuro's fly to center.

Through the next three innings Mike Sasaki breezed through allowing but 2 hits, however Tak Abo got himself in a jam in the fourth as 2 runs crossed home when 4 hits were slammed out to give 59 a 2 run lead.

Going into the sixth, 65 really crashed in their runs when Mich Iwao was walked, followed by an error and George Kataoka's mighty triple to center. When Eddie Iwao bunted, Kataoka was caught between third and home, but due to a miscue tallied also bringing in the winning run.

Thereafter Abo bore down holding 59 hitless and scoreless.

Of the 4 hits collected by the winners Yosh Hirano and George Kataoka divided equally with 2 hits apiece.

Of the loser's 6 hits, Fred Kashiwabara gathered 2 hits also.

Block 40, with Kenshi Zonimura paving the way on the mound allowing only 4 hits, triumphed over Block 58 by the score of 5 to 1 at Pasadena field Tuesday evening.

In the first inning, Tosh Nishino started the rally beating out a bunt followed up with Zonimura's and Hirohata's single to bring a run giving 40 a temporary lead, but 58 tied it up in the second inning on Kaz Kaita's single to center along with an error and a walk to bring in the tying run.

2 successive singles and an error drove in a marker in the fourth, enabling 40 to forge ahead

29 TEAM WINS

At the Firemen's field last Wednesday evening, Block 29 clashed with Block 61 and punched through to a victorious 7 to 3 score.

29 started the ball rolling immediately with two consecutive walks, 2 errors, followed by 2 more walks to drive in 3 important markers before Michio Tanaka could put out the fire.

61 scored a run in the last half on 2 walks and an error with Kengo Fukutaki starting the trouble.

In the second H. Kuwahara led off with a triple and scored as the center-fielder committed an error and again in the third inning Tanaka lost momentary control walking 2 straight batters and each advanced as an error was made and one run was scored as "Bones" Kuwahara flied out.

61 threatened somewhat in the fourth inning as 2 runs were chased home on a hit, 2 errors and an error.

29 came back to tally a digit in the fifth on 2 walks and a hit and again in the sixth, a walk, an error and a stolen base netted the seventh run.

61 scored a run on three walks and a fielder's choice in the sixth but the rally was many runs short.

The winners garnered 4 hits off of Tanaka while Haruo Hata held 61 to a lone hit.

and in the fifth S. Yamashiro's hit succeeded by 2 errors and a walk netted 2 more runs to give Block 40 a 4 to 1 lead.

The final run was registered in the seventh on a walk and "Moon" Kikuchi's triple to left.

Zonimura was very stingy after the second inning, by not permitting a runner to advance any farther than second base.

Block 40 collected 8 hits off of Kazumi Kaita and Tak Kiriyama with Harry Suzuki grabbing 2 hits, while Kaita gathered in the half of his team's 4 hits.

TO AND FRO

(Cont. from page 3)
TO GO: August 1

CALIFORNIA, Los Angeles..

Gensuko, Matsuo, Hisayo Okubayashi; Shigeshi, Shigeoko Matsumoto; Hayato Tod Yoshimoto; Gensuko; Matsuo, Hisayo Muramatsu; Tsuruko Nozaka; Minoru, Yao Mayeda; Tomio Iwamoto; Nobuko Matsuda.

Fresno. Zenjiro, Akiko Suda; George, Mito, Fumi, Yoshimi Inahara; Susa Joe, Komitsu, Shiro, Fred, Jack Okada; Naozo, Moto, Fumiko Hamaguchi; George Minoru, Mitsuru Inahara; Sanaaku, Tomi Nanto; Shiro, Hatsuyo, Kino Yamamoto; Konichiro Kiyoko Lillian, Harvey Kenshi Zonimura.

Oxnard, Takumatsu, Yukiyo, Hisako, Riko Shiosaki. San Francisco. Naozo, Ikuko Okuno,

San Jose. Toyoki, Mio, Michiko, Mustuko, Koki Sagara.

Selma. Kiyoshi, Tomoyo Mary, Mary Lou Michiko, Suzy Kay Kazuko Wakasa; Iohiro Yamashita.

Sacramento. Yoichi Muramatsu; Iohiro, Yo, Frank, George, Thomas June, Miyai.

Walnut Creek. Kuhiboi Amamoto.

Harbor City. Yasuichi, Itoyo, Mariko Miyawaki. Reedley. Noboru Yonozawa.

Parlier. Munichi Sohio, Ayame, Bessie Kamoko, Alike Tsuruko Nakamura.

Oakland. Koji, Kame, Rayko Shiota

Colorado. Brighton. Kazuo Stankey Yoshimura. Denver. Mitomo, Sotsuko Sally, Kazuo Miyamoto.

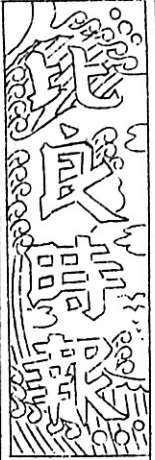
Crawley. Kisaku, Kiyomi, Kazuichi, May Satsuki, Kimiko Shinomiya.

Appointed Staff

Changes Listed
Solomon A. Davis, assistant storekeeper, ordered on duty July 23.

Billie Jeanne Freeland, clerk stenographer in the relocation division, joined the staff on July 24.

Maxine W. Hagan was promoted to assistant relocation adviser, and Blanche R. Stewart to fiscal accounting clerk, both on July 29.



脅迫は速報せよ

帰還者等が生命財産に危害を加へり水、或は加へり水、と、又は口頭、電話、文書、など脅迫に逢つた場合は

- 被害者の氏名住所
- 事件發生の場所
- 時日
- 實情
- 証拠物件
- 証人及び住所
- 等を出るだけ詳しく正確に且つ迅速に一番近くの
- 警察署
- 転住事務所
- 州検事局

に報告すべきである。日本人の通報で裁判所などに引合に出さるるものは黙々と云つて報告もせず、証拠も提せず、其の場に居合はせても証人となる輩を迴避するなり、日系人脅迫の變行は何時までも跳梁するだらう。此の際十分の立退人お互の爲奮起せねばならぬ。加州地方検事局所在地を左に掲げて便宜に供する。

○櫻府方面

西部沿岸の州當局と地方官憲との間には、其の統治権の侵害に就て傳統的に互に嫉妬心を抱き相反目して居る爲に帰還日系人を暴漢

立退に依る損害賠償

〔セントポールデズツチ七月五日所載〕

の襲撃より保護する事を怠慢した。西部沿岸の社会は若し聯邦政府が責任を以て日系人の保護に當つて呉れるなら不平を

日高員 H ジレット
事務所 櫻府州ビル
電話 五〇二號室
二四七二一
二四五〇ロカール
五六六九自宅

日高員 J H スルベイ
事務所 羅州ビル
電話 マチソン 二七一
六〇の號室
ロンズビーチ
三六〇二九自宅

○桑港方面
日高員 G W グラフィン
事務所 桑港州ビル
六〇〇號室
電話 ハセの アジビル
七五〇ロカール
八四八の 桑港自宅

○羅府行外二回バス
は途中ミシの故障で数時間遅れたが一回元氣に北行管は更に予約のバスに乘換へて出發せり。

大猫と転住
転住者が大猫等を自的地に送ることが出来る事は既報の通りであるが、今回大猫等は過剰荷物と見做され、運賃を徴せられる事になった。

鳴らす餘地はない。聯邦政府は二世兵士及び其の家族の権利と權益に彼等に住宅を興へ、軍需工場の就職を許す。又立退に依つて被つた損失を賠償する準備に居る。

是水が立法化した暁は立退人全般に適用せらるゝ性質のものと思ふ。

○週末の人口
六千六百七十九人

犬の鑑札を持参の事
○犬の鑑札を持参の事
○狂犬病予防注射証明書を持参の事
○箱は心で作る
○飼料は旅行中不足しない程度に入水で置く事

過すれば百斤と見做す。五十封度の過剰荷物の運賃は、羅府迄約一弗五十仙乃至二弗、市俄古迄は五弗である。以上は汽車の場合であるが、グレイハンドも略、同様である。エキスプレス事務所に交渉して決めればなほ、尚大猫を送る時の注意要項を左に列記する。

- 廿五出榮 飯本 フランク
- 廿七出榮 寺田 政昭
- 森下 ベン
- 平野 良夫
- 小川 辰男
- 阿川 ロバート

入營御禮
私共入營の際は御配慮を煩はし且つ態、御見送被下難有厚御礼申上候

組合便り
八月七日より
第三倉庫六十九、三に陳列縦覧に供す
八月十五日公賣に附す

第三回 シヤニター 講習

○登録

七月廿日(月曜)
午前八時—十二時
於四十三区七A

○授業

毎日 朝八時—十一時

○生徒

一、二、三男女を問はず

○期間

三週間 卒業免状
を下附

○就職

卒業免状所有者は全
米國內何処に於ても
仕事あり

(右講習は通譯付)

官費を以ての

眼鏡検査二時止

病院よりの発表に依
れば、
後日発表するまで官
費を以ての眼鏡検
査は一時中止するし
と。

スノーケンに

木ステル

米國華人社員及びフエ
ロ、シ、ツ、プ、セ、ン、タ、ー、委
員後援にて今回華州ス
ノーケンに木ステルを
開設し、レノクリーブ
ランド嬢がその支配人

になったと。

○定員 十二名

○大人 一日 七十五仙

○子供 五十仙

○就職せる大人 一、一、一

○私用ケッチンあり

○滞在期限 二週間

※滞在延期希望の時
は委員に交渉の事

○ホステルのアドレス
E-17 SEVENTH AVE,
SPRINGFIELD, MASS.

六月分

六月分の被服費支給
は会計部人員手不足に
付配給が遅延すると。

被服費遅延

佛教會(廿九日)

日曜学校 午前八時半

第一会堂 三浦先生

第二会堂 松本先生

佛青礼拝 午後七時半

第二会堂 飛弾先生

施餓鬼法会 午後七時

第一会堂

○法話会

廿一日(火) 増永先生

廿二日(水) 松浦先生

○法話会

廿九日(日) 午後七時

於六十三区会堂

一、施餓鬼加持修法
導師 鈴木大善師

一、読經 修證義第四卷
一、卒塔婆回向
一、誦經 講義員
一、一般燒香 法水手向
一、法話 石原慈禎師

○燈籠流し法会

於會堂前空地
般若心經
般若心經
普回向

○接待

○法話会

廿日(月) 午後八時

於第一会堂

石原慈禎師
主催 題目講

基督教會(廿九日)

早天前禮会 午前五時半

於中央区 小室兄

日曜学校 午前八時半

於各会堂

英語礼拝 午前 十時

四十二区会堂 石丸春夫

礼拝式 午前九時四十五分

信徳の生涯 天下牧師

夕拝式 午後 八時

○結婚

森脇 義雄

政田 義代子

七月十五日シカゴに
於て結婚式挙式

○出生一件

浜田吉太郎家(四十四区)

七月十五日 男子

○求人

○調査五六名至急募

泉山の市警察署

○コロン五名至急募

ニューメキシコ州

ギマロツプ市

独身又は夫婦者

詳細は左記へ
四十五区C

○譲りたし

デンバー行
片道バス切符
廿九区八A

転住 帰還 御挨拶

私共在住中は御厚誼
を賜はり且つ今御出発
に際しては能く御見送
り被下誠に有難く厚く
御礼申上候

(元五十二区) 栗原 半藏
(四十六区) 栗原 友
(三十三区) 宮脇 八十一
(六十五区) 福地 米太郎

退院御礼

私儀入院中は度々お
見舞下さり有難く御礼
申上候お蔭にて退院致
し候間此際乍ら御儀御礼
旁へ御通知申上候
廿六区七B
木山 タミ

(元六十六区) 石丸 四郎
(元六十六区) 前山 若楠
(元七十三区) 中村 一
家 家 家

1574, 164, AVE,
SAN LEANDRO, CAL.

水の新聞

マイヤー長官より 回答に接す

曩に市会が川の町閉鎖に関する請願並に要求を市会議長の名に依つてマイヤー長官に電送し民衆の總意を伝達してあつた如去る七月十四日附を以てマイヤー長官より市会議長の福沢氏宛に返信があつたが結局住民の總意を尊重し当局が市会要求に對する深甚なる考慮が拂はれた結果に外ならない果を以てしても川の町市会の今回の行動は決して徒爾ではなかつた。左にマイヤー長官の手紙の原文和訳を掲げる。

六月廿八日差出しの貴州川の町市会が川の町住民の再転住に關する委曲を尽せる提議書を嬉しく拝読致し特にWRA並に私を信頼するが故に当局の政策遂行に協力を望まれた點を婉して殊に嬉しく思ひました私は諸君のこの徳類に背かぬやう、万事出来得る限りの努力を続ける事を貴殿に言明する者であります。

土地家屋なく、又彼等の多くが従来再転住した者よりも不健康状態にあり、老齢である事を認める者であります。この點は大なり小なり差こそあれ全セントラーに於ける実状であります。然し吾々は現在斯かる人達の再転住の爲に補助機關を設けて居ます故に若し此等の便宜と奉仕とを利用する事に努力されるならば川の町キヤンブに於ても又他のセントラーに於ても転住出来ぬ者は誰一人として無いと云ふ事を私は確信する者であります。

貴殿はWRA及び政府当局が協力の下に生命財産の保護に當つてゐるにも不拘排日テロ行爲を防止する事は出来ないと言ふ事を指摘されて居るが之に對する私の批評は唯左の一事を以て御答へする事が出来る。それは、キヤンブ内務長官のテロイヅム排撃の方針が発表されて二ヶ月近くになるが此の間西部沿岸転住者に對する暴行事件は唯一件あつたのみで五月廿四日以来は斯かる暴行は一件もなかつた。殊に私は最近サンオーキン平原一帯に亘り其他加州各地を旅行した結果斯かる行爲は彼等自ら中止した事。若し將來發生するとしてもそれは極めて僅かの事件に留まる事を私個人として信ずる者であります。以下要求事項に對し遂次簡單な批評を試み

要求事項に對する回答
 私は太平洋沿岸一帯に亘り田舎に真箇転住の機会が沢山ある事を信ずる。農園労働者の必要は未だに甚だしく、殊に收穫期が近づくと共に一層激化するだらう。(以下省略)

病院便り
 時間変更
 川の町治療時間には左記の変更を病院行政部より発表。
 ○八月三日(金)午後一時より三時迄注射。
 尚八月三日以後の乳児注射は火曜日午後一時より三時迄山の市病院で行はれる。

補遺
 前号に発表の市会各委員中、パブリックリリーヨンの委員中に大田光三氏の氏名を遺漏して居たので、之に追加して置く。

仏教会 廿九日 行事
 日旺学校並幼稚部 於仏教会午前八時半 木村先生
 仏教少年午前九時半 於ハ会館 北條先生
 一般説教 午前九時半 於仏教会 波多先生

御願
 キヤンブ閉鎖の爲納骨堂整理につき貴會委員の有縁の方は至急、要取に未だ下されたいと、尚八月一日(水)午後八時から仏教会主催の送別会を開催の予定だ。

<p>拾得 グレイ色の万年筆を第十三区にて拾ふ。 CAS事務所</p>	<p>基督教会 廿九日 集會 日旺学校 午前八時半 英語礼拝 午前九時半 説教 星崎禮司師 日語礼拝 午前十時半 説教 牧師 土の器に賣せし 青年集會 午後七時 指導 久保田 兄</p>	<p>轉住 御挨拶 四区 堀田 秀夫 三区 水木 清 二区 寺原 久一 一区 岩永 秀幸 六区 寺裏 金助 外家族一同</p>
---	--	---